

CORRIGENDUM 1

Page 18

Tableau 3 – Valeurs significatives des rapports de concentrations des gaz

Remplacer le tableau existant par le nouveau tableau qui suit:

Rapport	Valeur	Défaut caractéristique selon le tableau 1
H_2/CH_4	>13	Décharges partielles, cas 1
C_2H_4/C_2H_6	>1	Défaut thermique dans l'huile, cas 4
C_2H_2/C_2H_4	>1	Décharges, cas 2 et 3
CO_2/CO	>20 ou <1	Défaut thermique dans le papier, cas 5
NOTE 1 Un rapport $C_2H_2/H_2 > 1$ peut être considéré comme une indication de décharge de forte énergie (amorçage, cas 2).		
NOTE 2 Un rapport $H_2/\sum C_nH_m > 30$ ($n=1,2$; $m=2,4,6$) peut être dû à une production d'hydrogène par les matériaux et peut donc ne pas être significatif d'un défaut électrique.		

Page 19

Table 3 – Significant ratios of gas concentrations

Replace the existing table by the following new table:

Ratio	Value	Characteristic fault according to table 1
H_2/CH_4	>13	Partial discharge, case 1
C_2H_4/C_2H_6	>1	Thermal fault in oil, case 4
C_2H_2/C_2H_4	>1	Discharges, cases 2 and 3
CO_2/CO	>20 or <1	Thermal fault in paper, case 5
NOTE 1 The ratio of $C_2H_2/H_2 > 1$ may be used as an indication of high-energy discharge (arcing, case 2).		
NOTE 2 A ratio of $H_2/\sum C_nH_m > 30$ ($n=1,2$; $m=2,4,6$) may indicate generation of hydrogen caused by material influence and may not indicate an electrical failure.		